



Brüsszel, 2026. március 16.
(OR. en)

6927/26

Intézményközi referenciaszám:
2026/0064(NLE)

LIMITE

ANTIDISCRIM 23
COCON 15
COHOM 49
COPEN 67
DROIPEN 42
EDUC 71
FREMP 81
JAI 273
MIGR 63
SOC 125

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az Európa Tanácsnak a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezménye részes feleinek bizottságában az Unió intézményeivel és közigazgatásával kapcsolatos kérdések tekintetében a nem kormányzati szervezeteknek az említett bizottság ülésein megfigyelőként való részvételével kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2026/... HATÁROZATA

(...)

**az Európa Tanácsnak a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről
és azok megelőzéséről szóló egyezménye részes feleinek bizottságában
az Unió intézményeivel és közigazgatásával kapcsolatos kérdések tekintetében
a nem kormányzati szervezeteknek az említett bizottság ülésein
megfigyelőként való részvételével kapcsolatban
az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 336. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió az Európa Tanácsnak a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezményét (a továbbiakban: az egyezmény) – az Unió intézményei és közigazgatása tekintetében – az (EU) 2023/1075 tanácsi határozat¹ révén, és – a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködéssel, a menekültüggyel és a visszaküldés tilalmával kapcsolatos kérdések tekintetében, amennyiben az ilyen kérdések az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak – az (EU) 2023/1076 tanácsi határozat² révén megkötötte, és az egyezmény az Unió tekintetében 2023. október 1-jén hatályba lépett.
- (2) A Részes Felek Bizottsága (a továbbiakban: a bizottság) az egyezmény nyomomonkövetési mechanizmusának keretében tartozó testület. A bizottság 2015. május 4-én – az egyezmény 67. cikkének (3) bekezdésével összhangban – elfogadta az IC-CP(2015)2 dokumentumban foglalt eljárási szabályzatát (a továbbiakban: az eljárási szabályzat). Az eljárási szabályzat lehetővé teszi a bizottság számára, hogy felhatalmazza a civil társadalom képviselőit, különösen a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemben tevékenykedő nem kormányzati szervezeteket (a továbbiakban NGO) arra, hogy eseti alapon megfigyelőként képviselőket küldjenek üléseire. Az eljárási szabályzat továbbá úgy rendelkezik, hogy a megfigyelők nem rendelkeznek szavazati joggal és nem jogosultak a költségek visszatérítésére.

¹ A Tanács (EU) 2023/1075 határozata (2023. június 1.) az Európa Tanácsnak a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezményének az Unió intézményei és közigazgatása tekintetében az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 143I., 2023.6.2., 1. o.,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

² A Tanács (EU) 2023/1076 határozata (2023. június 1.) az Európa Tanácsnak a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezményének a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködéssel, a menekültüggyel és a visszaküldés tilalmával kapcsolatos kérdések tekintetében az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 143I., 2023.6.2., 4. o.,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

- (3) Egy NGO arra irányuló kérelmét követően, hogy megfigyelőként részt vehessen a bizottság egyik ülésén, nyilvánvalóvá vált, hogy a vonatkozó eljárási szabályzat végrehajtása céljából meg kell határozni az NGO-k eseti megfigyelőként való részvétele engedélyezésének mérlegelésére vonatkozó eljárást és kritériumokat. A bizottság 2025 júniusában és 2025 decemberében tartott 18. és 19. ülésén megbeszélésekre került sor a bizottságnak az ilyen kérelmekkel kapcsolatos megközelítéséről.
- (4) 2026. január 27-én a bizottság megbeszélései alapján a bizottság titkársága megosztotta az NGO-knak az isztambuli egyezmény részes felei bizottságának ülésein megfigyelőként való részvételéről szóló, az IC-CP(2026)1 prov dokumentumban foglalt határozattervezetet (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus). A titkárság felkérte a Feleket, hogy írásbeli eljárás keretében hagyják jóvá a javaslatot. Közölte továbbá a Felekkel, hogy amennyiben 2026. március 26-ig nem nyújtanak be írásbeli kifogást a titkársághoz, a tervezett jogi aktus elfogadottnak tekintendő.

- (5) Az NGO-k eseti megfigyelőként való részvétele engedélyezésének mérlegelésére vonatkozó javasolt eljárás tekintetében a tervezett jogi aktus úgy rendelkezik, hogy a bizottság a titkárság által az adott ülést megelőzően szervezett hallgatólágos írásbeli eljárás keretében határoz az ilyen engedélyezésről, és kifogás esetén az adott ülésen hoz határozatot. Az NGO-knak a bizottság ülésein eseti megfigyelőként való részvételének a bizottság tematikus vitáira kell korlátozódnia, és az több ülésre is kiterjedhet. A részvétel engedélyezése iránti kérelmek értékelésére vonatkozó kritériumok közé kell tartoznia a következőknek: a kérelem időben történő benyújtása, a NGO-nak az Európa Tanács értékeihez való igazodása, az NGO nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelem terén folytatott tevékenysége, valamint az, hogy az NGO az Európa Tanács tagállamaiban vagy olyan országokban legyen nyilvántartásba véve vagy végezze tevékenységeit, amelyek az egyezmény részes felei voltak vagy amelyek kifejezték érdeklődésüket az iránt, hogy az egyezmény részes feleivé váljanak.
- (6) Helyénvaló meghatározni az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog alapján kötelező lesz az Unióra nézve.
- (7) Az NGO-knak az isztambuli egyezmény részes felei bizottságának ülésein megfigyelőként való részvételéről szóló határozattervezetet az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozó kérdések tekintetében az Unió nevében jóvá kell hagyni. A határozattervezet hatálya alá tartozó megosztott hatáskörök tekintetében a tagállamok megőrzik hatáskörüket annyiban, amennyiben a határozattervezet nem érint közös szabályokat, vagy nem változtatja meg azok alkalmazási körét.

- (8) Az eljárási szabályzat végrehajtása érdekében, amely lehetővé teszi az NGO-k számára, hogy eseti alapon megfigyelőként részt vegyenek a bizottság ülésein, a bizottságnak döntenie kell az NGO-knak a bizottság ülésein való részvétele engedélyezésére vonatkozó eljárásról, és meg kell állapodnia a részvétel engedélyezése iránti kérelmek értékelésére vonatkozó kritériumok jegyzékéről. A javasolt eljárás észszerűnek, hatékornak és kellően egyértelműnek tűnik, a kritériumok javasolt listája pedig úgy tűnik, hogy megfelelő és úgy van kialakítva, hogy csak a releváns NGO-k számára biztosítsa a megfigyelőként való részvétel engedélyezését.
- (9) Az Unió álláspontjának ezért annak kell lennie, hogy nem emel kifogást a tervezett jogi aktus elfogadása ellen,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európa Tanácsnak a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezménye 67. cikkének alapján létrehozott Részleges Felek Bizottságában az Unió által képviselendő álláspont az, hogy nem emel kifogást a nem kormányzati szervezetek az isztambuli egyezmény részleges felei bizottságának ülésein megfigyelőként való részvételéről szóló, az IC-CP(2026)1 prov dokumentumban foglalt határozattervezet elfogadása ellen.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
